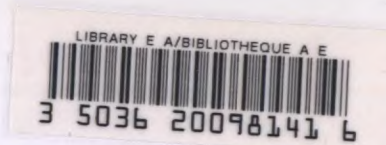


# Remerciements



Il convient de remercier les personnes et les organismes suivants pour leur contribution au présent document. Bryan Adams, Ruby Bhatia, Sukhy Bhoi pour l'honorable Herb Dhaliwal, c.p., député, Donald Bobiash, le Haut-Commissariat du Canada à Colombo, à Dhaka, à New Delhi et à Islamabad, le Musée canadien des civilisations, la photothèque et le personnel de l'ACDI, Eftia, Interactive Circuits and Systems, International Road Dynamics Inc., Waheed Khan, Mona Leigh et Lavinia Mohr de l'institut Shastri, Debra Martens, l'honorable Paul Martin, c.p., député, McClelland and Stewart, Deepa Mehta, Alex Moyes de Aerographics Creative Services, Shree Mulay, Nortel Networks, Anjali Patil, Athena Quitevis, Random House, Sandra Rossiter, Scotiabank, SIGPRO Wireless, Solinet Systems, Marci Crossan de la Vancouver Film School, et les femmes d'Awaz-e-Niswan, qui ont fourni une traduction de leurs témoignages.

# Bibliographie

1. Les données qui figurent dans le présent document sont tirées des sources suivantes :

- Annuaire du Canada, Ottawa, Division des communications de Statistique Canada.*  
*Canadian Almanac and Directory 2001, Toronto, Micromedia IHS.*  
*Canadian Global Almanac 2001, Toronto, CDG Books, Macmillan, 2000.*  
*Agence canadienne de développement international en ligne (<http://acdi-cida.gc.ca/index.htm>).*  
*Central Intelligence Agency of the United States, The World Factbook 2000 en ligne (<http://www.odci.gov/cia/publications/factbook>).*  
*Ministère des Finances, gouvernement du Canada, en ligne (<http://www.fin.gc.ca>).*  
*The Economist Intelligence Unit, Country Profiles, en ligne (<http://db.eiu.com>).*  
*Office of the Registrar General and Census Commission, Government of India, recensements de 2001 et de 1991, en ligne (<http://www.censusindia.net>).*  
*Produit et publié par Research, Reference and Training Division, India 1995: A Reference Annual, New Delhi, Publications Division of Ministry of Information and Broadcasting, Government of India, février 1996.*  
*The Mahbub ul Haq Human Development Centre, Human Development in South Asia 2000: The Gender Question, Pakistan, Oxford University Press, 2000.*  
*Statistique Canada, Recensement de la population de 1996, Le Canada en statistiques en ligne (<http://www.statcan.ca>).*  
*The Third World Academy of Sciences, site Web (<http://www.twas-online.org>).*  
*Barry Turner, éd., The Statesman's Yearbook 2001, New York, St Martin's Press, 2000.*  
*La Banque mondiale, Rapport sur le développement dans le monde, 1999-2000 : Le développement au seuil du XXI<sup>e</sup> siècle, New York, Oxford University Press, 2000.*  
*Groupe de la Banque mondiale, World Development Indicators 1999 sur CD-ROM; Rapport annuel et statistiques en ligne (<http://www.worldbank.org>).*  
*UNESCO, Annuaire statistique de l'UNESCO : Culture en ligne (<http://unesco.stat.unesco.org>).*

Les sources pour les tableaux sont, entre autres, Mahbub ul Haq Human Development Centre, *Human Development in South Asia 2000*; Banque mondiale, *Le développement au seuil du XXI<sup>e</sup> siècle*; Programme des Nations Unies pour le développement, *Rapport mondial sur le développement 2000* (et 1999, 1993), NY, Oxford UP; Annuaire statistique de l'UNESCO Tableau IV.9 Asie en ligne; publication conjointe du PNUD, du PNUJ, de la Banque mondiale et de World Resources Institute, *World Resources 2000-2001: People and Ecosystems*, Washington DC, World Resources Institute; *Ressources mondiales 1996-1997, 1988-1989*.

2. « Reaching Children with Immunization in South Asia », Groupe de la Banque mondiale, Régions et pays en ligne.
3. Par ordre d'apparition : (production céréalière) CD-ROM de la Banque mondiale; (récolte) *The Economist* (18 novembre 2000) 103; (exportations des stocks excédentaires) Economic Division, Department of Economic Affairs, Ministry of Finance, Government of India, *Monthly Economic Report: December, 2000*; voir aussi Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Études de marché en ligne (<http://www.infoexport.gc.ca>).

4. M.D. Kini, « India: Reforms, A Sustainable Balance Sheet », *Business Line, The Hindu*, World Reporter Asia Intelligence Wire (16 févr. 2001).

5. Bihar education project: *India 95*, p. 91; Pakistan: *World Factbook* and *Business Recorder* (20 oct. 2000). Tous les autres chiffres proviennent du recensement réalisé en 2001 par le gouvernement de l'Inde.

6. *Human Development in South Asia*, 76-101.

7. « The Drying of India », *India Today* (22 juin 1998) 62-68; « Bitter Twist of Arsenic », *Himal South Asia* (sept.-oct. 1997) 42; « Wells Bring Nothing But Ills », *Guardian Weekly* (2 août 1998) 22.

8. *Dams and Development: A New Framework for Decision-making*, Commission mondiale des barrages (nov. 2000) via le site Web de l'Association canadienne d'hydroélectricité; « Anger Spills Over Dam Project », *Guardian Weekly* (29 juillet-4 août 1999) 4; « The Drying of India », *India Today* (22 juin 1998) 62-68.

9. M.D. Kini, Reforms, *Hindu Business Line* (16 févr. 2001).

10. Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, fiches documentaires sur les pays, en ligne (<http://www.dfait-maeci.gc.ca/asia/country>); *The Globe and Mail* (3 mars 2001) A18; *India Abroad News Service* (6 févr. 2001).

11. Voir James Bagnall, « The Indian Influence », *Ottawa Citizen* (11 déc. 2000) B2; J. Bagnall, « The New India Part 1: The Modern Face of India », *Ottawa Citizen* (5 mars 2001) B2-4. En ce qui concerne la technologie de pointe en Inde, voir aussi J. Bagnall, « The New India Part 2: India's Catalyst », *Ottawa Citizen* (12 mars 2001) D24; John Stackhouse, « For Richer or Poorer: Its Stunning Success May Tear India Apart », *The Globe and Mail* (17 févr. 2001) A12-13; et le numéro spécial *Himal: Net Set* (janv. 1998).

12. « Delhi Calling », Features, *Guardian Weekly* (15 mars 2001) 23; J. Bagnall, « The New India Part 1: The Modern Face of India », *Ottawa Citizen* (5 mars 2001) B2.

13. « Satellites and South Asia », *Himal South Asian* (déc. 2000) en ligne (<http://www.himalmag.com>); « The Wiring of India », *Business, The Economist* (27 mai 2000) 63-4.

14. Carla Power with Sudip Mazumdar, « The New Cultural Raj », *Newsweek* (4 août 1997) 24.

15. Ce chiffre est la somme des données de Statistique Canada sur les immigrants qui indiquent un pays de l'Asie méridionale comme pays natal et un pays d'Asie méridionale comme pays d'origine ethnique, des chiffres de 1996-1998 sur l'immigration de Canadiens en Asie méridionale, et d'une projection de croissance naturelle.